

This file has been cleaned of potential threats.

If you confirm that the file is coming from a trusted source, you can send the following SHA-256 hash value to your admin for the original file.

18121f72501383b075cee9fd42beed91e7cb27ecdb7bfc392ab1174a5130420e

To view the reconstructed contents, please SCROLL DOWN to next page.



ROMÂNIA
JUDEȚUL ARAD
MUNICIPIUL ARAD
CONSILIUL LOCAL

HOTĂRÂREA nr. 295

din 30 septembrie 2015

privind încheierea unui acord de parteneriat între Municipiul Arad și Camera de Comerț, Industrie și Agricultură a Județului Arad pentru promovarea reciprocă și acordarea de sprijin în organizarea și desfășurarea Târgului Ecomediu 2015

Consiliul Local al Municipiului Arad,
Având în vedere:

- inițiativa Primarului Municipiului Arad, exprimată prin Expunerea de motive înregistrată cu nr. 58219 din 16.09.2015;
- Raportul Direcției Tehnice, Serviciul Programe Europene de Dezvoltare nr. 58220 din 16.09.2015;
- prevederile art. 37 alin. (1) din Regulamentul de organizare și funcționare al Consiliului Local al Municipiului Arad aprobat prin Hotărârea nr.149/2012 a Consiliului Local al Municipiului Arad;
- rapoartele comisiilor de specialitate ale Consiliului Local al Municipiului Arad;
- adoptarea hotărârii în unanimitate de voturi (22 prezenți din totalul de 23).

În temeiul art. 36 alin. (1), alin. (2), lit. „e”, alin. (7), lit. „a” și al art. 45 alin.(1) din Legea 215/2001, privind administrația publică locală, republicată, cu modificările și completările ulterioare,

HOTĂRĂȘTE

Art. 1. Se aprobă încheierea unui acord de parteneriat între Municipiul Arad și Camera de Comerț, Industrie și Agricultură a Județului Arad pentru promovarea reciprocă și acordarea de sprijin în organizarea și desfășurarea Târgului Ecomediu 2015.

Art. 2. Se mandatează Viceprimarul Municipiului Arad pentru semnarea Acordului de parteneriat între Municipiul Arad și Camera de Comerț, Industrie și Agricultură a Județului Arad, în forma prezentată în Anexa, care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 3. Prezenta hotărâre se duce la îndeplinire de către Primarul Municipiului Arad, prin serviciile de specialitate din aparatul propriu și se comunică celor interesați prin Serviciul Administrație Publică Locală.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ
Ovidiu MOȘNEAG

p.Contrasemnează
S E C R E T A R
Sorin CONTRAȘ

ACORD DE PARTENERIAT

Părțile:

Municipiul Arad, cu sediul în Arad, B-dul. Revoluției, nr.75, cod fiscal 3519925, reprezentat prin dl. ing. Gheorghe Falcă, în calitate de Primar, denumit în continuare **Partenerul 1**

și

Camera de Comerț, Industrie și Agricultură a Județului Arad (CCIA), cu sediul în Arad, str. Cloșca nr. 5, cod fiscal RO 4143208, reprezentată prin dl. arh. Gheorghe Seculici, în calitate de Președinte și dl. ec. Tiberiu Ciul, în calitate de Director General Adjunct, denumită în continuare **Partenerul 2**,

Au convenit la încheierea prezentului Acord de parteneriat, în următoarele condiții:

I. OBIECTUL PARTENERIATULUI

Obiectul prezentului parteneriat îl constituie promovarea reciprocă și sprijinirea în organizarea și desfășurarea Târgului Ecomediului 2015, eveniment internațional de mediu care se va desfășura în perioada 14 - 16 octombrie 2015, precum și a altor evenimentelor ulterioare ale celor doi parteneri, în contextul înscrierii Municipiului Arad în competiția pentru titlul de Capitală Verde a Europei 2018, detaliile privind organizarea acestor evenimente urmând a fi stabilite prin acte adiționale la prezentul acord de parteneriat.

II. DURATA PARTENERIATULUI

Prezentul parteneriat este valabil de la data semnării lui pe o durată nelimitată.

III. OBIECTIVELE PARTENERILOR

3.1. Municipiul Arad, în calitate de Partener 1, va sprijini Partenerul 2, CCIA, va promova mediul local de afaceri și cultura arădeană, va sprijini și va promova Târgul Ecomediului 2015, care se va desfășura în perioada 14 - 16 octombrie 2015, precum și alte evenimente ulterioare organizate de CCIA, prin conferințe de presă, informări, comunicate și articole publicate pe pagina web a instituției (www.primariaarad.ro), prezentări și luări de cuvânt în cadrul unor evenimente naționale și internaționale.

3.2. CCIA Arad, în calitate de Partener 2, va sprijini Partenerul 1 în demersurile sale pentru obținerea titlului de Capitală Verde a Europei 2018, precum și în realizarea altor proiecte ce urmează a fi stabilite prin acte adiționale la prezentul acord de parteneriat, prin conferințe de presă, comunicate și articole publicate pe pagina web a instituției (www.ccia-arad.ro), prezentări în cadrul unor evenimente naționale și internaționale,.

IV. RĂSPUNDEREA PĂRȚILOR

4.1. Prezentul înscris servește interesul comun al părților care se obligă să-l execute întocmai și întru totul cu bună credință, sinceritate, seriozitate, competență și diligență.

4.2. Ambele părți se obligă să urmărească și să se informeze reciproc asupra derulării acestui acord.

4.3. Neîndeplinirea sau îndeplinirea necorespunzătoare a obligațiilor acordului de către una dintre părți, din culpa sa, dă dreptul celeilalte părți să solicite rezilierea acordului și plata de daune interese.

V. DISPOZIȚII FINALE

5.1. Nici una din cele două părți nu poate modifica și/sau completa unilateral acest acord.

5.2. Modificarea și/sau completarea poate interveni numai prin acordul de voință exprimat al părților, prin acte adiționale semnate de acestea.

5.3. Evenimentele culturale ce urmează a fi mediatizate vor fi stabilite de părți, de comun acord, prin acte adiționale la prezentul acord de parteneriat.

5.4. Încetarea acordului de parteneriat se realizează printr-o notificare scrisă transmisă celeilalte părți, cu 15 zile înainte de data de la care se dorește încetarea.

5.5. Cesionarea prezentului acord de parteneriat este posibilă numai pe baza acordului scris al părților.

Prezentul Acord de parteneriat a fost semnat, în 2 exemplare originale, câte unul pentru fiecare parte, la data de2015,

PARTENER 1
Municipiul Arad

PARTENER 2
CCIA ARAD

VICEPRIMAR,
Bognar Levente

DIRECTOR GENERAL ADJUNCT,
Ec. Tiberiu Ciul

CONSILIER JURIDIC,

CONSILIER JURIDIC,
Loredana Tanchiș

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ
Ovidiu MOȘNEAG

p.Contrasemnează
S E C R E T A R
Sorin CONTRAȘ

PROIECT

HOTĂRÂREA nr. _____
din _____

privind încheierea unui acord de parteneriat între Municipiul Arad și Camera de Comerț, Industrie și Agricultură a Județului Arad pentru promovarea reciprocă și acordarea de sprijin în organizarea și desfășurarea Târgului Ecomediu 2015

Consiliul Local al Municipiului Arad,

Având în vedere:

- inițiativa Primarului Municipiului Arad, exprimată prin Expunerea de motive înregistrată cu nr. 58219 din 16.09.2015;
- Raportul Direcției Tehnice, Serviciul Programe Europene de Dezvoltare nr. 58220 din 16.09.2015;
- prevederile art. 37 alin. (1) din Regulamentul de organizare și funcționare al Consiliului Local al Municipiului Arad aprobat prin Hotărârea nr.149/2012 a Consiliului Local al Municipiului Arad;
- Rapoartele comisiilor de specialitate ale Consiliului Local al Municipiului Arad;

În temeiul art. 36 alin. (1), alin. (2), lit „e”, alin. (7), lit. „a” și al art. 45 alin.(1) din Legea 215/2001, privind administrația publică locală, republicată, cu modificările și completările ulterioare,

H O T Ă R Ă Ș T E

Art. 1. Se aprobă încheierea unui acord de parteneriat între Municipiul Arad și Camera de Comerț, Industrie și Agricultură a Județului Arad pentru promovarea reciprocă și acordarea de sprijin în organizarea și desfășurarea Târgului Ecomediu 2015.

Art. 2. Se mandatează Primarul Municipiului Arad pentru semnarea Acordului de parteneriat între Municipiul Arad și Camera de Comerț, Industrie și Agricultură a Județului Arad, în forma prezentată în Anexa, care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 3. Prezenta hotărâre se duce la îndeplinire de către Primarul Municipiului Arad, prin serviciile de specialitate din aparatul propriu și se comunică celor interesați prin Serviciul Administrație Publică Locală.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ,

SECRETAR,

ACORD DE PARTENERIAT

Părțile:

Municipiul Arad, cu sediul în Arad, B-dul. Revoluției, nr.75, cod fiscal 3519925, reprezentat prin dl. ing. Gheorghe Falcă, în calitate de Primar, denumit în continuare **Partenerul 1**

și

Camera de Comerț, Industrie și Agricultură a Județului Arad (CCIA), cu sediul în Arad, str. Cloșca nr. 5, cod fiscal RO 4143208, reprezentată prin dl. arh. Gheorghe Seculici, în calitate de Președinte și dl. ec. Tiberiu Ciul, în calitate de Director General Adjunct, denumită în continuare **Partenerul 2**,

Au convenit la încheierea prezentului Acord de parteneriat, în următoarele condiții:

I. OBIECTUL PARTENERIATULUI

Obiectul prezentului parteneriat îl constituie promovarea reciprocă și sprijinirea în organizarea și desfășurarea Târgului Ecomendiu 2015, eveniment internațional de mediu care se va desfășoară în perioada 14 - 16 octombrie 2015, precum și a altor evenimentelor ulterioare ale celor doi parteneri, în contextul înscrierii Municipiului Arad în competiția pentru titlul de Capitală Verde a Europei 2018, detaliile privind organizarea acestor evenimente urmând a fi stabilite prin acte adiționale la prezentul acord de parteneriat.

II. DURATA PARTENERIATULUI

Prezentul parteneriat este valabil de la data semnării lui pe o durată nelimitată.

III. OBIECTIVELE PARTENERILOR

3.1. Municipiul Arad, în calitate de Partener 1, va sprijini Partenerul 2, CCIA, va promova mediul local de afaceri și cultura arădeană, va sprijini și va promova Târgul Ecomendiu 2015, care se va desfășura în perioada 14 - 16 octombrie 2015, precum și alte evenimente ulterioare organizate de CCIA, prin conferințe de presă, informări, comunicate și articole publicate pe pagina web a instituției (www.primariaarad.ro), prezentări și luări de cuvânt în cadrul unor evenimente naționale și internaționale.

3.2. CCIA Arad, în calitate de Partener 2, va sprijini Partenerul 1 în demersurile sale pentru obținerea titlului de Capitală Verde a Europei 2018, precum și în realizarea altor proiecte ce urmează a fi stabilite prin acte adiționale la prezentul acord de parteneriat, prin conferințe de presă, comunicate și articole publicate pe pagina web a instituției (www.ccia-arad.ro), prezentări în cadrul unor evenimente naționale și internaționale,.

IV. RĂSPUNDEREA PĂRȚILOR

4.1. Prezentul înscris servește interesul comun al părților care se obligă să-l execute întocmai și întru totul cu bună credință, sinceritate, seriozitate, competență și diligență.

4.2. Ambele părți se obligă să urmărească și să se informeze reciproc asupra derulării acestui acord.

4.3. Neîndeplinirea sau îndeplinirea necorespunzătoare a obligațiilor acordului de către una dintre părți, din culpa sa, dă dreptul celeilalte părți să solicite rezilierea acordului și plata de daune interese.

V. DISPOZIȚII FINALE

5.1. Nici una din cele două părți nu poate modifica și/sau completa unilateral acest acord.

5.2. Modificarea și/sau completarea poate interveni numai prin acordul de voință exprimat al părților, prin acte adiționale semnate de acestea.

5.3. Evenimentele culturale ce urmează a fi mediatizate vor fi stabilite de părți, de comun acord, prin acte adiționale la prezentul acord de parteneriat.

5.4. Încetarea acordului de parteneriat se realizează printr-o notificare scrisă transmisă celeilalte părți, cu 15 zile înainte de data de la care se dorește încetarea.

5.5. Cesionarea prezentului acord de parteneriat este posibilă numai pe baza acordului scris al părților.

Prezentul Acord de parteneriat a fost semnat, în 2 exemplare originale, câte unul pentru fiecare parte, la data de2015,

PARTENER 1
Municipiul Arad

PARTENER 2
CCIA ARAD

VICEPRIMAR,
Bognar Levente

DIRECTOR GENERAL ADJUNCT,
Ec. Tiberiu Ciul

CONSILIER JURIDIC,

CONSILIER JURIDIC,
Loredana Tanchiș

PRIMĂRIA MUNICIPIULUI ARAD

Nr. 58219 din 16.09.2015

Primarul Municipiului Arad,

Având în vedere:

- propunerea de parteneriat cu privire la înscrierea Municipiului Arad în competiția pentru titlul de Capitală Verde a Europei 2018, formulată de Camera de Comerț, Industrie și Agricultură a Județului Arad prin adresa nr. 2376/11.08.2015 și înregistrată la Primăria Municipiului Arad cu nr. 51369/11.08.2015;
- organizarea la Arad a celei de-a XIII-a ediții a Târgului Internațional ECOMEDIU, în perioada 14 – 16 octombrie 2015;
- înscrierea Municipiului Arad în competiția pentru titlul de Capitală Verde a Europei 2018, aprobată prin Hotărârea nr. 216/16.07.2015 a Consiliului Local al Municipiului Arad;

În temeiul prevederilor articolului 45 din Legea nr. 215/2001, privind administrația publică locală, republicată, cu modificările și completările ulterioare și ale Regulamentului de Organizare și Funcționare al Consiliului Local al Municipiului Arad, aprobat prin Hotărârea nr. 137/2008, îmi exprim inițiativa de promovare a unui proiect de hotărâre cu următorul obiect: „Aprobarea încheierii unui acord de parteneriat între Municipiul Arad și Camera de Comerț, Industrie și Agricultură a Județului Arad pentru promovarea reciprocă și acordarea de sprijin în organizarea și desfășurarea Târgului Ecomediu 2015”, în susținerea căruia formulez următoarea:

EXPUNERE DE MOTIVE

În contextul înscrierii Aradului în competiția pentru titlul de Capitală Verde a Europei 2018, considerăm că o colaborare instituțională cu Camera de Comerț, Industrie și Agricultură a Județului Arad și participarea la Târgul Internațional Ecomediu poate fi benefică pentru prezentarea proiectelor administrației locale și promovarea imaginii orașului pe plan național și internațional, precum și pentru identificarea de posibili parteneri sau susținători ai acestei candidaturi în mediul de afaceri și în rândul societății civile.

Participarea la competiția pentru titlul de Capitală Verde a Europei 2018 se înscrie în linia preocupărilor constante ale Municipiului Arad din ultimii ani pentru promovarea unor proiecte menite să ducă la creșterea calității vieții locuitorilor, protecția mediului înconjurător, eficientizarea energetică și dezvoltarea durabilă a orașului.

Fată de cele de mai sus,

PROPUN

- aprobarea încheierii unui acord de parteneriat între Municipiul Arad și Camera de Comerț, Industrie și Agricultură a Județului Arad pentru promovarea reciprocă și acordarea de sprijin în organizarea și desfășurarea Târgului Ecomediu 2015.

PRIMAR,
Gheorghe Falcă

MUNICIPIUL ARAD
Direcția Tehnică
Serviciul Programe Europene de Dezvoltare
Nr. 58220 / 16.09. 2015

RAPORT
al serviciului de specialitate

Referitor la: Expunerea de motive nr. 58219 din 16.09.2015 a domnului Gheorghe Falcă, Primarul Municipiului Arad

Obiect: Inițiativa de promovare a unui proiect de hotărâre privind încheierea unui acord de parteneriat între Municipiul Arad și Camera de Comerț, Industrie și Agricultură a Județului Arad

Având în vedere:

- înscrierea Municipiului Arad în competiția pentru titlul de Capitală Verde a Europei 2018, aprobată prin Hotărârea nr. 216/16.07.2015 a Consiliului Local al Municipiului Arad;
- propunerea de parteneriat cu privire la înscrierea Municipiului Arad în competiția pentru titlul de Capitală Verde a Europei 2018, formulată de Camera de Comerț, Industrie și Agricultură a Județului Arad prin adresa nr. 2376/11.08.2015 și înregistrată la Primăria Municipiului Arad cu nr. 51369/11.08.2015;
- organizarea la Arad a celei de-a XIII-a ediții a Târgului Internațional ECOMEDIU, în perioada 14 – 16 octombrie 2015;
- angajamentele asumate de Municipiul Arad prin aderarea, în anul 2011, la Convenția Primarilor, în sensul implementării politicilor europene legate de creșterea eficienței energetice și utilizarea surselor de energie regenerabilă;
- măsurile pe care și le-a propus Municipiul Arad prin Planul de Acțiune privind Energia Durabilă 2012 - 2020, în scopul reducerii cu 23%, până în anul 2020, a emisiilor de CO₂, pe cap de locuitor, față de anul de referință 2008;

În temeiul prevederilor articolului

PROPUNEM

adoptarea unei hotărâri de consiliu cu următorul obiect:

1. aprobarea încheierii unui acord de parteneriat între Municipiul Arad și Camera de Comerț, Industrie și Agricultură a Județului Arad pentru promovarea reciprocă și acordarea de sprijin în organizarea și desfășurarea Târgului Ecomediu 2015;
2. mandatarea Primarului Municipiului Arad pentru semnarea Acordului de parteneriat între Municipiul Arad și Camera de Comerț, Industrie și Agricultură a Județului Arad, în forma prezentată în Anexa 1 la prezentul raport.

DIRECTOR EXECUTIV,
Elena Portaru

ȘEF SERVICIU,
Laura Bocancios